



***4. and 5. December 2021
inside MAXIMARE Hamm***



**!!! ATTENTION !!!
Limited number of entries**

The competition is WPS approved

**Open for swimmers with and without handicap/
electronic timekeeping / 50m-pool with 8 lanes**

powered by

**Hamms
gute Geister:**

**STADTWERKE
HAMM GmbH**



5th Open International Stadtwerke-Cup



powered by:

1st section: Saturday, December 4th 2020

warm up: 8.00 AM
start: 9.00 AM

Event 1	400 m	Freestyle	male	S6-S14, AB, NB, Age group 2008-2012
Event 2	400 m	Freestyle	female	S6-S14, AB, NB, Age group 2008-2012
Event 3	50 m	Butterfly	male	S1-S14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 4	50 m	Butterfly	female	S1-S14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 5	100 m	Backstroke	male	S1-S14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 6	100 m	Backstroke	female	S1-S14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 7	50 m	Breaststroke	male	SB1-9, SB11-14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 8	50 m	Breaststroke	female	SB1-9, SB11-14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 9	100 m	Freestyle	male	S1-S14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 10	100 m	Freestyle	female	S1-S14, AB, NB, Age group 2008-2013

2nd section: Saturday, December 4th 2020

start: one hour after end of section 1

Event 11	400 m	Freestyle	male	S6-S14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 12	400 m	Freestyle	female	S6-S14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 13	50 m	Butterfly	male	S1-S14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 14	50 m	Butterfly	female	S1-S14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 15	100 m	Backstroke	male	S1-S14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 16	100 m	Backstroke	female	S1-S14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 17	50 m	Breaststroke	male	SB1-S9, SB 11-14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 18	50 m	Breaststroke	female	SB1-S9, SB 11-14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 19	100 m	Freestyle	male	S1-S14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 20	100 m	Freestyle	female	S1-S14, AB, NB, Age group 2007 and older

3rd section: Sunday, December 5th, 2020

warmup: 8.00 AM
start: 9.00 AM

Event 21	200 m	Freestyle	male	S4-14 AB, NB, Age group 2008-2013
Event 22	200 m	Freestyle	female	S4-14 AB, NB, Age group 2008-2013
Event 23	100 m	Butterfly	male	S6-S14, AB, NB, Age group 2008-2012
Event 24	100 m	Butterfly	female	S6-S14, AB, NB, Age group 2008-2012
Event 25	50 m	Backstroke	male	S1-S14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 26	50 m	Backstroke	female	S1-S14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 27	100 m	Breaststroke	male	SB1-9, SB11-14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 28	100 m	Breaststroke	female	SB1-9, SB11-14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 29	50 m	Freestyle	male	S1-S14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 30	50 m	Freestyle	female	S1-S14, AB, NB, Age group 2008-2013
Event 31	200 m	Medley	male	SM1-14, AB, NB, Age group 2008-2012
Event 32	200 m	Medley	female	SM1-14, AB, NB, Age group 2008-2012

4th section: Sunday, December 7th, 2020

start: one hour after end of section 3

Event 33	200 m	Freestyle	male	S4-14 AB, NB, Age group 2007 and older
Event 34	200 m	Freestyle	female	S4-14 AB, NB, Age group 2007 and older
Event 35	100 m	Butterfly	male	S6-14 AB, NB, Age group 2007 and older
Event 36	100 m	Butterfly	female	S6-14 AB, NB, Age group 2007 and older
Event 37	50 m	Backstroke	male	S1-S14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 38	50 m	Backstroke	female	S1-S14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 39	100 m	Breaststroke	male	SB1-9, SB11-14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 40	100 m	Breaststroke	female	SB1-9, SB11-14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 41	50 m	Freestyle	male	S1-S14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 42	50 m	Freestyle	female	S1-S14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 43	200 m	Medley	male	SM1-14, AB, NB, Age group 2007 and older
Event 44	200 m	Medley	female	SM1-14, AB, NB, Age group 2007 and older

The competition is WPS approved!



General Competition Information

1. Organizers:

SWIM-TEAM TuS 1859 Hamm e.V.

Rietzgartenstraße 46
D - 59065 Hamm / Germany

2. Regulations:

The competition will be conducted according to the competition provisions of the German Handicapped Sports (DBS) as an international competition. The rules and regulations (WB, WB, classification Regulations and ADO) German Handicapped Sports (DBS) will be in full force during the competitions. These regulations are analogous to the DSV competition regulations and the WPS swimming rules. By submitting the entry, the clubs and participants accept these provisions.

The 4th Open International Stadtwerke-Cup is organized for the physically handicapped, visually impaired, mentally handicapped, learning disabled, generally and without disabilities athletes (female and male).

Doping is not permitted under the provisions of DBS. Validity have the Anti-Doping Code of the DBS and the rules of WADA, the IPC, the NADA and at international events of the relevant international sports federation. Doping controls may be carried out by sampling. For the decision on the Anti-Doping Supervisor. By submitting the entry list to the event the athlete acknowledges the Anti-Doping Code of the DBS. If medications are prescribed and taken, so is about a written proof (= medical certificate) carried and presented upon check. If the drugs are on the current WADA Prohibited List, the Therapeutic Use Exemption (TUE) is also carried and submit. For details, refer to the NADA Code. Missing this indication evidence, so the athletes can be punished with a positive result for doping offense! For more information and all necessary downloads participants receive on the website of NADA under www.nada.de

3. Location of competition:

The venue is the adventure spa "MAXIMARE" in east of Hamm, Jürgen-Graef-Allee 2, 59065 Hamm.

The competition pool is 50 m long, 8 lanes are separated by wave killer lines.

The water temperature is about 27 ° C.

It is carried out electronic timing (Colorado Time Systems).

The start takes place after the one - start - rule.

4. Start authorization:

Open to all sport healthy members of clubs and starting communities in DBS and its affiliated professional associations with appropriate licensing and valid classification (according to database of the DBS, Dept. Swimming under www.abteilung-schwimmen.de). Foreign clubs are eligible if your organization is connected to the WPS or FINA. Participation is open to all associations of the DSV, insofar as they are owned by the association rights and their registered swimmers in DSV license register and have a valid annual license.

Athletes from the years 2011-20013 allowed a maximum of 6 times a day start (youth protection). Incoming entry list that do not comply with this paragraph shall be automatically deleted. The entry fee remains with the host. All Performance are included in the database / best list of the DSV, DBS and / or WPS if the license number is valid.

5. Start classes:

(Open Class, Master Class and Junior Class)

Functional System (FKS) for the physically disabled

S 1 to S 10 according to Blomquist (Freestyle / Backstroke / Butterfly)

SB 1 to SB 9 according to Blomquist (Breaststroke)

SM 1 to SM10 according to Blomquist (Medley)

Partially sighted Athletes / Blind Athletes

S11 (B1): No light perception in both eyes to sensation, but no detection of objects or contours in any direction and at any distance.

S12 (B2): Ability to recognize objects and shapes up to a vision of 2/60 and / or a visual field at 5 degrees.

S13 (B3): Vision of 2/60 and / or a visual field at 5 to 20 degrees.

Athletes with intellectual disabilities start class S14



Athletes with learning disabilities start class AB

General disabled with a degree of handicap of at least. 20 start class AB

Non-handicapped starting class NB

6. Classification:

There is no classification on the day of the competition. The classification data are taken from the database of the Dept. Swimming in the DBS (see www.abteilung-schwimmen.de). For foreign clubs, the classification for WPS registered athletes is taken from the WPS classification database. In the case of athletes with a national classification in their respective home country, appropriate documents must be attached to the report that prove the classification including exceptions.

7. Sport Health:

For DBS/DSV connected clubs / associations applies:

The valid health card must be deposited for inspection at the competition office before the event starts. The last valid medical examination with evidence of Sports Health must, calculated from the date of the event, not be older than 12 months. Otherwise no start authorization is granted. **Date is 04/12/2020!!!**

With compliance, confirming the registration form!

The registration form must be signed personally (original signature) at the beginning of the competition at the organization.

For DSV connected clubs / associations applies:

The sport health is accordance with § 8, paragraph 2 WB AT be confirmed in writing by the reporting teams with delivering the message.

8. Medical Assistance / Medical Service:

Medical Assistance / medical service is on site!

9. Scoring:

The scoring takes place according to the current DBS-1000-points table (see www.abteilung-schwimmen.de, category regulations). Female athletes and male athletes counted separately.

The handicapped athletes and the athletes without handicapped are scored jointly in the following age groups (AK) **on points:**

Open class:	age group whitout age restrictions
Junior class A:	age group 2004 - 2005
Junior class B:	age group 2006 - 2007
Junior class C:	age group 2008 - 2009
Junior class D:	age group 2010 - 2011
Junior class E:	age group 2012 - 2013

10. Awards:

The 1-3 places each junior class and the open class will receive medals.

All participants receive a global certificate with all swum routes.

The certificates are issued at the end of Sections 3 and 4 in the protocol room.

11. Victory Ceremony:

The victory ceremony is a part of the swim competition. They are carried out during the event and to announce in time. The organizer reserves the right to lack of time to carry out only selected victory ceremonies. Medals or certificates will not be forwarded. Due to the corona restrictions, all award ceremonies will take place with mouth and nose covering.

12. Registration:

Registrations should preferably be made electronically (DSV clubs in the DSV standard, DBS clubs as a LEN file via the DBS database). Alternatively, you can use the attached template / list or DSV template / list via Mail.

Registrations Address:

Ingmar Hahn

Sallstrasse 56, 30171 Hannover

E-Mail: hahn.ingmar@gmx.de

Deadline for registration is Tuesday, November 16th, 2021 at 12 pm incoming post box / mailbox.



13. Entry fee:

The entry fee is **5,00 Euro per** individual entry. The entry fee has to be paid latest one week before the competition via bank transfer or at arrival cash before the first start for the whole team/club. Please ask for the Orga-Team in the Check-In Zone (accreditation).

Bank transfer can be made to the following account:

SWIM-TEAM HAMM e.V.

IBAN: DE 31 4105 0095 0000 1570 08

BIC: WELADED1HAM

By submitting the reports, the clubs recognize these provisions as well as the Hygiene concept listed below. Please note that due to legal requirements there may also be changes (short-term) in the hygiene concept (see point 20). We will provide this promptly. It is also possible that the event has to be canceled at short notice. Please take this into account when booking overnight stays. There is no entitlement to reimbursement of travel / accommodation costs!

If the hygiene concept is violated, the person will be expelled from the Location of competition by the organizer.

14. Registration Restriction:

Due to the corona restrictions, max. **130 athletes** allowed in each section. The registration will be considered upon receipt. For the 400m freestyle there is a reference time of 10:00,00 minutes for all age groups and starting classes, and a reference time of 05:00,00 minutes for all 200m tracks. If the reference time is exceeded, the competition for the athlete is ended by the referee.

15. Panel of judges:

Each Club/Team with more than 10 entries, please report a judges with application request and qualifying each section. For more than 30 entries you have to provide two, for more than 50 entries three judges.

16. Oppositions:

Oppositions must be submitted to the referee 30 minutes after the announcement of the Protocol (notice) in writing and deposit of 50,00 Euro (DBS clubs/associations). Oppositions against decisions fact are not allowed.

17. Valuables:

The organizer accepts no liability for theft, accidents or damage of any kind.

18. Entry list:

Entry lists will be available approximately one week before competition starts at:

<https://www.tus59hamm.de/schwimmen/> (please click button "Stadtwerke-Cup" and "Meldeergebnis") for download. The protocol is available for download on the homepage immediately after the end of the competition. There will be no mailing of start lists in front of competition due to the organizers!

19. Catering:

Due to the Corona measures there are no food or drinks will be offered by the organizer during the competition!

20. Corona protection measures:

In compliance with the prescribed safety distance and hygiene rules during the swimming competition, a maximum of 250 people (swimmers, trainers, supervisors, judges, organization team) are allowed to stay in the sports pool area of the MAXIMARE at the same time.

All competition participants will be informed about the necessary hygiene and behavioral rules both via the competition announcement, by e-mail to the participating clubs, through notices in MAXIMARE and via the invitation documents.

A complete registration of all competition visitors is ensured by the electronically carried out notification of the swimmers. The SWIM-TEAM TuS 1859 Hamm also requests a complete list of the participating teams, in which the participating athletes as well as trainers, supervisors and referees are listed with their names, addresses and telephone numbers.

Entering and leaving the MAXIMARES takes place with a time delay for the participating teams via separate entrances and exits. In order to keep to the one-way system, walkways are marked with arrows.

The organization team ensures that the distance rules are observed on the crossroads. The instructions of the organization team must be followed.



Basic hygiene measures

The rules and recommendations of the authorities are followed:

- At least 1.5 m away
- Cough and sneeze labels
- Frequent hand washing

When entering the MAXIMARE, a mouth and nose cover must be worn.

Athletes and supervisors with a respiratory infection are denied access to the MAXIMARE.

In certain areas / rooms (changing rooms, toilets and paths) it is mandatory to wear a mouth and nose cover! Due to the weather, a tent will be set up as a lock in the entrance area. A disinfectant dispenser is in the entrance area. Swimmers, trainers, supervisors, judges, organization team leave the pool via a separate exit (one-way system). Soap, a sufficient number of paper towels and disinfectant materials are available in the toilets. Toilets and changing rooms are constantly cleaned and disinfected by MAXIMARE housekeeping during the competition. Spectators are not permitted due to the limited number of people!

Use of showers, changing rooms and toilets

Only one collective changing room may be used for changing per club. The SWIM-TEAM TuS 1859 Hamm will inform the participating teams that changing clothes outside of the changing rooms should be the rule. The allocated area for the clubs is available for this. The toilets to be used are separated by cubicles, so that here too it is ensured that the number of people using the sanitary facilities is limited and the minimum distance can be maintained. Use of the showers is not permitted and will be blocked.

Safety measures when conducting the competition

The competition is divided into four sections. On Saturday and Sunday mornings, only swimmers born between 2008 and 2013 start. They leave the pool after the respective competition sections. Swimmers born in 2007 and older start in the afternoons. This separation ensures that there is only a limited number of athletes in the MAXIMARE. The respective section times (admission, swim-in, section start) will be announced by entry list. The competition takes place without spectators!

The clubs are admitted with a time delay so that the participating teams do not arrive at the MAXIMARE at the same time and a rush in the entrance area is avoided. Each participating club is assigned its own, delimited area in the area of the sports pool. The size of the area depends on the number of swimmers participating in each team and is cordoned off with a tape. The mouth and nose cover can be removed in this area (similar to that of school classes). Swimming in before the competition takes place with a time delay. For this purpose, a corresponding plan with times and lanes is created together with the entry list. The start is on 8 lanes. Before their run, the swimmers line up on the long side of the sports pool at intervals of 1.5 meters and go to the Star Bridge and their respective lanes before they start. The distances are marked with tape on the floor.

After their heat, the swimmers leave the pool and immediately go to their assigned area of the club. The routes are marked. This prevents athletes who are about to start and athletes who have completed their heat from meeting each other (one-way street rule).

The area around the competition pool is reserved for trainers whose athletes start in the respective run. The judges will wear mouth and nose covers during the competition if the distance to the athlete is less than 1.5m (usually only at the start). The sale of food and drinks does not take place!

The competition was approved by the DBS-Dep. Swimming, as well by the DSV / WPS registered/sanctioned.

registered:

Dagmar Kuhlmann
Head of Swimming
Swimming Association South Westphalia

Best regards

Holger Wisemann
Head of Department
SWIM-TEAM TuS 1859 Hamm e.V.